



TAUX DE TAXATION MUNICIPALE STABLE À BERTRAND EN 2010

Comité de service des finances

Le conseil municipal de Bertrand a adopté, le 21 décembre dernier, son budget pour la nouvelle année. Les contribuables seront heureux d'apprendre que ce nouveau budget ne comprend pas d'augmentation de taxe. En effet, le taux de taxe demeure stable à 1.438 \$ du 100 \$ d'évaluation.

C'est principalement l'augmentation de l'assiette fiscale qui a permis au Conseil municipal de maintenir son taux de taxe pour la nouvelle année financière.

La contribution provinciale au chapitre de la subvention inconditionnelle a diminué de 1 % pour se chiffrer à 171 644 \$. Les taxes municipales sur les propriétés ont pour leur part augmenté de 10 %, pour se chiffrer à 642 221 \$.

Le budget total des revenus et dépenses s'équilibre à 946 291 \$ pour 2011; soit une augmentation de 8 % ou de 59 234 \$ par rapport à l'année 2010. L'assiette fiscale ou l'évaluation de la municipalité se situe cette année à 44 660 700 \$ soit une augmentation de 3 662 750 \$ par rapport à l'année 2009.



BUDGET DU VILLAGE DE BERTRAND

| D'où vient l'argent? | Revenus | % |
|---|----------------------|-----------------|
| Subvention inconditionnelle provinciale | 171 644.00 \$ | 18.14 % |
| Taxes municipales sur les propriétés | 642 221.00 \$ | 67.87 % |
| Services de transport | 83 249.00 \$ | 8.80 % |
| Services de protection | 700.00 \$ | 0.07 % |
| Services de l'industrie et de l'aménagement | 6 777.00 \$ | 0.72 % |
| Services récréatifs et culturels | 41 200.00 \$ | 4.35 % |
| Divers | 500.00 \$ | 0.05 % |
| Total des revenus | 946 291.00 \$ | 100.00% |
| Où va l'argent? | Dépenses | % |
| Administration générale | 184 764.00 \$ | 19.53 % |
| Services de protection | 183 752.00 \$ | 19.42 % |
| Services de transport | 245 900.00 \$ | 25.99 % |
| Services d'hygiène | 75 601.00 \$ | 7.99 % |
| Service d'urbanisme et d'aménagement | 29 880.00 \$ | 3.16 % |
| Services récréatifs et culturels | 96 500.00 \$ | 10.20 % |
| Services financiers | 113 644.00 \$ | 12.01 % |
| Déficit d'avant-dernière année | 16 250.00 \$ | 1.72 % |
| Total des dépenses | 946 291.00 \$ | 100.00 % |

Évaluation municipale : 44 660 700 \$

Taux de taxe municipale par 100 \$ d'évaluation : 1.4380

OUVERTURE OFFICIELLE DE LA PATINOIRE

Le Comité des services récréatifs et culturels vous invite tous à venir patiner sur sa patinoire extérieure située sur la rue Pinet . Venez passer de bons moments avec toute la famille!!!



Cours d'aquarelle

Avec Réjeanne Godin Morin

(pour les débutants, le matériel est fourni)

Une façon magique de décrocher du quotidien

Renseignements ou inscription

727-4236 ou godinmorin@hotmail.com

Village de Bertrand inc.

651-1, boul. des Acadiens
 Bertrand, N.-B. E1W 1G5

Maire : Yvon Godin

Maire suppléant : Claude Clément

Conseillers : Marc Godin, Rodrigue Léger, Daniel Pinet et Huguette Thériault

Directrice générale : Mélanie Thibodeau

Hôtel de ville : 726-2442 Télécopieur : 726-2449

Courriel : bertrand@nb.aibn.com

Site web : <http://www.villagedebertrand.ca/>

Pompiers et police : 911

Organismes et services

C.A.P.A. : 727-7979 <http://capa.peninsuleacadienne.ca>

Déneigement des rues : Marc Chiasson trucking Ltée

Propriétaire : Marc Chiasson 764-3289

Urgence cellulaire : 727-8699

École Ola-Léger : Directrice : Hélène Haché 726-2515

Paroisse St-Joachim :

Curé : Robert McGraw 727-2739 ou 727-3212

Pompiers volontaires

Chef pompier : Jean-Pierre Bonin 724-0878

Bibliothèque : 726-2818

Information touristique : 727-2126

Comptoir postal : 727-5537

Échec au crime : 1-800-222-TIPS (8477)

Télé-soins : 1-800-244-8353

Associations

Chevaliers de Colomb Conseil 6952

Grand chevalier : Onil Thériault 727-2155

Local : 727-3640

Club de l'âge d'or : Présidente : Hélène Losier 727-2605

Femmes acadiennes francophones

Présidente : Ghislaine Haché 727-2689



AMIBOUFF

Nourriture et accessoires

Pour vos animaux domestiques

Livrés chez vous gratuitement, 12 mois par année

Manon Héroux et Daniel Gagnon

602-6000 ou www.amibouff.com

Échantillon de nourriture pour chat ou chien gratuit

Contactez-nous!

Énergie en Mouvement

Massothérapie

Rose-Marie Chamberlain

727-6653

Maintenant situé à l'édifice municipal
 du village de Bertrand

ASC Accounting Services Comptables
 Michel R. Godin

Michel Godin

Propriétaire

4 - 651 boul. des Acadiens

Bertrand NB E1W 1G5

Téléphone: (506)726-8988

Télécopie (Fax): (506)726-8995

Courriel (Email): ascgodin@nb.aibn.com

sage
 software
 Réseau de Comptables
 Simple Comptable de Sage
 Expert Conseil

ÉQUIPE GAGNANTE DU TOURNOI DES REGIONS A CARAQUET – DIVISION D



En bas : Vincent Gionet, Marc-André Landry, Julien Breau, René Thériault
 En haut : Stéphane Blanchard, Rhéal Poirier, Marc Bertin, Christian Thériault, Daniel Pinet, Renault LeBoutillier, Benoit Thériault.
 Absents : Mathieu Mailhot, Luc Landry et Yannick McGraw



MONUMENT STE-ANNE

Création et restauration
de monuments

Yves Thériault
Artisan

Téléphone
(506) 727-7111

Télécopieur
(506) 727-2227
steanne@nb.sympatico.ca
www.monumentste-anne.com

945 boul. des Acadiens
Bertrand, N.-B. E1W 1H5

Resto Chez Isa

RESTAURANT FAMILIAL

OUVERT 7 JOURS
SEMAINE

SPECIAL DU JOUR
FUNDT AU VENDREDI

727-0099

124, rue du Pont, Bertrand, N.-B. E1W 1J3

NOUVELLE ADMINISTRATION



**LAVE-AUTO
Olivier**

727-3004





Denyse H. Landry c.p. Inc.

AVOCATE / NOTAIRE

651-2, boulevard des Acadiens
Bertrand, N.-B.
E1W 1G5

téléphone: (506) 726-6222
télécopieur: (506) 726-6227



Salon chez Pauline

Pauline Clément
Coiffure unisexe

784, boul. des Acadiens
Bertrand, N.-B.



Téléphone: (506) 727-2368



Marché B. Paulin

Propriétaire: Bernard Paulin
647, boul. des Acadiens. tél.: 727-5537

Ouvert du lundi au vendredi
de 8 h 00 à 20 h 00
le samedi de 9 h 00 à 20 h 00



Tél. : 727-5081
Télec. : 727-6006

COMMERCIAL et INDUSTRIEL



Tél. : 727-3215

Télec. : 727-7317

CONCEPTION - ENSEIGNE - GRAVURE - PLAQUE

36 boul. Industriel, Caraquet, N.-B. E1W 1B7

MAISON DU TAPIS LÉE

832, boul. des Acadiens Bertrand E1W 1H3

- & Stores vénitiens / verticaux
- & Peinture Benjamin Moore
- & Plancher flottant
- & Toiles opaques et solaires
- & Tuile commerciale / résidentielle
- & Tapis
- & Couvre-plancher
- & Céramique
- & Tapisserie



Installation
professionnelle

727-2171
FAX 727-6815

• Plancher de bois pré-vernissé
• Peinture Benjamin Moore





UNIR NOS FORCES, pour mieux vous servir!

Depuis le 1^{er} janvier 2011, la Caisse populaire Acadie : UNE INSTITUTION FINANCIÈRE PLUS FORTE!

- Avec ses 300 millions d'actifs, la Caisse populaire Acadie est devenue une institution financière acadienne d'épargne et de crédit d'importance au Nouveau-Brunswick;
- Elle emploie 86 employés au service de 17 000 membres, dans 9 établissements;
- Elle est dirigée par un conseil d'administration de 9 membres élus :
Albert Lagacé (président), André Boudreau (vice-président), Brian L. Comeau (secrétaire) Francine Arseneault, Kevin J. Haché, Léonard Légère, Gaëtan Thériault, Hugues Thériault et Patrick Walsh;
- Le conseil d'administration est appuyé par un comité de vie associative et coopérative, lequel fait le lien entre la Caisse et les membres et la communauté;
- Une implication communautaire exemplaire avec la remise de plus de 218 000 \$ en dons et 1 337 731 \$ en ristournes pour l'année 2010.

La Caisse populaire Acadie, l'institution financière par excellence qui vous aidera à réaliser vos rêves.

CAISSE POPULAIRE ACADIE

| | | | |
|--------------|----------|-------------|----------|
| Bas-Caraquet | 727-2600 | Maisonnette | 727-1885 |
| Bertrand | 726-1920 | Paquetville | 764-1930 |
| Caraquet | 726-1133 | Pokemouche | 727-2576 |
| Grande-Anse | 732-2350 | Saint-Simon | 727-4475 |
| Inkerman | 336-2211 | | |



**Caisse populaire
Acadie**

plus haut, plus loin, ensemble

BERTRAND EN AFFAIRE!

Le conseil municipal de Bertrand organise son deuxième 5 à 7 pour tous les entrepreneurs de la municipalité. Cette initiative qui se déroulera le 23 février prochain a été développée afin de démontrer l'excellent travail effectué par chacune des entreprises à Bertrand. Une lettre personnalisée sera envoyée à tous les entrepreneurs de la municipalité d'ici quelques jours. Vous devez confirmer votre présence avant le 16 février prochain en téléphonant au bureau municipal. Si vous êtes un entrepreneur de Bertrand et vous n'avez toujours pas reçu votre lettre d'invitation, veuillez contacter Julie Robichaud au bureau municipal au 726-2442. En espérant que vous serez nombreux à participer à cet événement le 23 février!

BIBLIOTHÈQUE DE BERTRAND

Heures d'ouverture

| | |
|-----------------|-------------------------------------|
| Lundi à jeudi : | 13 h 30 à 15 h 30 18 h à 20 h |
| Vendredi : | 18 h 30 à 21 h |

Vous pouvez venir jouer au scrabble avec vos amies et amis tous les vendredis soir

VOUS VOULEZ ARRÊTER DE FUMER?

Vous voulez mieux vous y préparer? L'Hôpital de l'Enfant-Jésus, ainsi que l'Hôpital de Tracadie-Sheila acceptent des inscriptions en janvier pour le Programme de préparation à l'abandon du tabac. Pour vous inscrire ou recevoir plus d'information, composez pour Caraquet : 726-2240 et pour Tracadie-Sheila : 394-3090.

